

# Die Reischenau

ein schönes Stück Zusamtal

Jahrgang 62

Donnerstag, den 18. Juni 2020

Nummer 25

## *Chlorungsanordnung aufgehoben!*

### **Heute ist eine erfreuliche E-Mail vom Landratsamt eingegangen:**

„Das Staatliche Gesundheitsamt Augsburg hebt hiermit die Chlorungsanordnung vom 06.06.2018 für das Versorgungsgebiet Dinkelscherben und Oberschöneberg auf. Das Aufhebungsschreiben der Chlorungsanordnung erhalten Sie von unserem rechtlichen Vollzug in einem gesonderten Schreiben.“

In den nächsten Tagen wird festgelegt, wann und in welcher Reihenfolge die Chlorung in den beiden Versorgungsgebieten beendet wird. Vorher sind von unseren Wasserwarten in Zusammenarbeit mit dem Gesundheitsamt und einem Fachlabor noch bestimmte Vorbereitungsmaßnahmen zu treffen, um folgende Vorgaben des Aufhebungsbescheids zu erfüllen:

- 1. Woche      4 mikrobiologische Untersuchungen
- 2. Woche      3 mikrobiologische Untersuchungen
- 3. Woche      2 mikrobiologische Untersuchungen
- 4. Woche      1 mikrobiologische Untersuchung

Die Proben sind an allen Brunnen und Hochbehältern sowie an mindestens 2 Netzstellen des jeweiligen Versorgungsgebietes zu entnehmen. Die Ergebnisse sind unverzüglich dem Gesundheitsamt vorzulegen.

Im Rahmen des vorbeugenden Gesundheitsschutzes empfiehlt das Amt, die ersten 14 Tage nach Absetzung des Chlors das Trinkwasser abzukochen. Sollten die Trinkwasserergebnisse nach 14 Tage unauffällig sein, so kann dies aufgehoben werden.

Wir informieren alle Bürgerinnen und Bürger rechtzeitig vor Absetzung der Chlorung!

*Edgar Kalb, 1. Bürgermeister*

# Infoservice

## Notrufe

Polizei .....	110
Feuerwehr .....	112
Rettungsdienst .....	112

## Bereitschaftsdienste Wochenende/Feiertage

Arzt/Kinderarzt .....	116117
Zahnarzt .....	www.zbv-schwaben.de

## Rathaus

Zentrale .....	08292/202-0
Fax .....	202-23
Bürgermeister - Edgar Kalb .....	202-21
Vorzimmer - Hiltrud Klein .....	202-10
Vorzimmer - Heike Baumgartner .....	202-22
Geschäftsleitung - Konrad Ruhland .....	202-41
Liegenschaften – Josef Klein .....	202-24
Bauamt - Dominik Miller .....	202-25
Bauamt - Kai Fiedler .....	202-26
Bauamt - Christine Gruber .....	202-27
Bauamt - Ramona Drexel .....	202-28
Bauamt - Christine Süßmilch .....	202-29
Standesamt - Monika Wuschek .....	202-30
Hauptamt - Birgit Weikhart/ .....	202-20
Einwohnermeldeamt - Johanna Rödig .....	202-31
Einwohnermeldeamt - Gerda Heichele .....	202-32
Steueramt - Susanne Wiedemann .....	202-34
Kasse - Birgit Stadter .....	202-35
Kasse - Angelica Marchi .....	202-36
Kämmerei – Anja Zott .....	202-37
Kämmerei - Kerstin Schmuderer .....	202-38
Kämmerei – Karin Keinert .....	202-40
Ordnungsamt - Günter Hierse .....	202-39
Personalamt – Amelie Schmid .....	202-49

**Straßen und Grünanlagen (24h)** .....0162/2340070

## Wasserversorgung Dinkelscherben und Ortsteile (24h)

Michael Glink/ Peter Schneider.....0172/8637867

## Wasserversorgung Grünenbaindt (24h)

H. Zech/Wüst.....0151/62412703

## Abwasserversorgung (24h)

Christian Günther/ Erwin Gumpinger/ Johannes Hörtensteiner.....08292/2952

## Panoramabad

Elfriede Mayer / Sabine Berchtold.....08292/3455

## Wertstoffhof

Susanne Wiedemann .....08292/20234

## Öffnungszeiten

### Rathaus

### Geschlossen – Termine nach Vereinbarung

### Wertstoffhof

Mittwoch.....14.00 - 17.00 Uhr

Samstag.....8.00 - 12.00 Uhr

### ALB-Häckselplatz Oberschöneberg

Samstag.....14.00 - 16.00 Uhr

### Panoramabad

siehe [www.dinkelscherben.info](http://www.dinkelscherben.info)

### Heimatemuseum Zehentstadel

1. Sonntag im Monat.....13.00 - 16.00 Uhr

### Gemeindebücherei

### Dinkelscherben (Pfarrzentrum)

Sonntag.....9.30 - 11.15 Uhr

Montag.....18.00 - 19.30 Uhr

Mittwoch.....17.00 - 19.00 Uhr

Donnerstag (außer in den Ferien).....12.00 - 13.00 Uhr

## Zweigstellen:

**Ried (Schule)**.....Sonntag nach dem Gottesdienst

## Grünenbaindt (Vereinsheim)

..... nach dem Sonntags- und Werktagsgottesdienst

..... Mittwoch 16.30 - 17.00 Uhr

## Kath. Pfarrbücherei Häder (Vereinsheim)

Freitag (außer in den Ferien)..... 16.00 – 16.30 Uhr

Sonntag ..... 9.30 – 10.00 Uhr

## Kath. öffentl. Bücherei Oberschöneberg

Sonntag ..... 11.00 - 11.30 Uhr

Donnerstag ..... 18.00 - 19.30 Uhr

Freitag im Kindergarten St. Ulrich

## Weitere Kontakte

Bestattungsdienst Litzel ..... 08292/1884

Ev.-luth. Pfarramt Zusmarshausen ..... 08291/315

Familienstation West..... 08292/951398

Grund- und Mittelschule..... 08292/959900

Helen-Keller-Schule..... 08292/950940

Hospitalstiftung..... 08292/96060

Kath. Pfarramt Dinkelscherben ..... 08292/9513110

Kath. Pfarramt Ried ..... 08236/383

Kindergarten St. Anna ..... 08292/96920

Kindergarten St. Simpert ..... 08292/2960

Kindergarten St. Ulrich ..... 08292/2303

Kinderkrippe Frohsinn ..... 08292/6849999

Montessori - Haus für Kinder..... 08292/951484

Montessorischule ..... 08292/901901

Sozialstation ..... 08291/1781

Sozialstation Beratungsbüro ..... 08292/960803

Volkshochschule Augsburg Land ..... 08292/2020

## Selbsthilfegruppen

Kreuzbund e. V. (Mittwoch, Pfarrzentrum) .. 08225/307557

Bayer. Krebsgesellschaft ..... 08225/958007

(1. Montag/Monat, Gasth. Vikari Nebenzimmer

Depression, Angst..... 0175/4641917

(2. Freitag/gerade Woche)

Hospizgruppe St. Raphael..... 08291/9781

Multiple Sklerose-Kontaktgruppe..... 08238/964462

## Impressum

### Die Reischenau

Amtliches Bekanntmachungsorgan des

Marktes Dinkelscherben für die Gemeindeteile

Anried, Breitenbronn, Dinkelscherben, Ettelried,

Fleinhausen, Grünenbaindt, Häder, Lindach,

Oberschöneberg und Ried

Die Reischenau erscheint wöchentlich jeweils donnerstags und wird an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

– Herausgeber, Druck und Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG,

Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0

– Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Der Erste Bürgermeister Edgar Kalb,

Augsburger Straße 4 - 6, 86424 Dinkelscherben

für den sonstigen Inhalt und den Anzeigenteil:

Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG.

– Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.





## Rathaus News

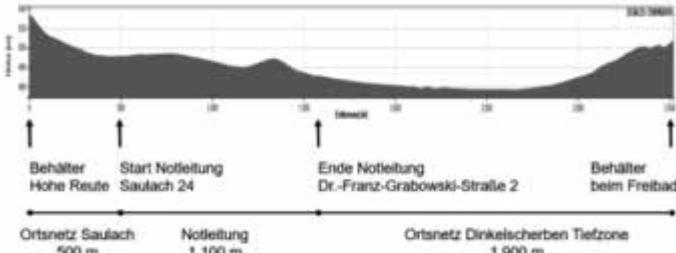
### Inbetriebnahme der Notversorgungsleitung!

Nachdem das 1,1 km lange PE-Rohr im Spülbohrverfahren verlegt von Saulach nach Dinkelscherben verlegt war, wurde eine Drucktest durchgeführt. Anschließend wurde die neue Leitung desinfiziert und es wurden Wasserproben im Labor untersucht. In Zukunft kann nun im Notfall (z.B. Brunnen in Dinkelscherben fällt aus) über eine Verbindung von zwei Hydranten kurzfristig Trinkwasser von Oberschöneberg nach Dinkelscherben geleitet werden.



Dies ist möglich, weil der Hochbehälter in Saulach höher liegt (535m NN), als der Behälter für die Tiefzone in Dinkelscherben (505m NN).

Schaltet man eine Pumpe zwischen die beiden Hydranten, kann auch Wasser von Dinkelscherben nach Oberschöneberg fließen.



Insgesamt ist die Verbindung von Hochbehälter zu Hochbehälter rund 3,5 km lang und erhöht die Versorgungssicherheit im Gemeindegebiet. Die Maßnahme wurde notwendig, weil der frühere Notbrunnen (kein Trinkwasser) unterhalb der Lohzeise Ende letzten Jahres das Wasserrecht verlor.

### Barrierefreier Balkonzugang im Spital!

Einer der vielen Gründe für die geplante Schließung des Hospitals waren die Türschwellen zwischen Bewohnerzimmer und Balkonen. Im Rahmen der Sanierung von Flügel A wurden nun schwellenlose, barrierefreie Türen eingebaut.



Anschließend wurden die Balkone abgedichtet. Im letzten Arbeitsschritt werden Split und darauf Pflaster für einen ebenerdigen Übergang verlegt.

### Große Schäden am Dachstuhl!

Stück für Stück kommen die Schäden ans Licht. Der rund 400 Jahre alte Dachstuhl über dem östlichen Teil des Rathauses ist teilweise in sehr schlechtem Zustand. Balken, Pfetten, Sparren und Verbindungen sind durch Feuchte und Schädlinge zerstört.



Intakte Verbindung

Beschädigte Verbindung



Verfäulete Fußpfette und Deckenbalken

Wenn unter dem Notdach alles freigelegt ist, wird zusammen mit Architekt, Statiker und Denkmalschützer entschieden, ob und wie repariert werden kann und/oder muss.

### Spielplatz in Oberschöneberg geprüft!

Erfolgreiches Ende der Elterninitiative in Oberschöneberg: Gemeinderat Josef Grohs und das ehrenamtliche Spielplatz-Team haben Grund zum Feiern. Der neu gestaltete Spielplatz wurde von einem zertifizierten Fachbüro durch „Prüfung von Kinderspielgeräten gemäß DIN EN 1176-7 Abschnitt 6“ abgenommen. Nur drei Kleinigkeiten wurden beanstandet und mussten nachgebessert werden:

- Es wird empfohlen, die Sitzgarnitur fest zu verankern, damit diese nicht in die Spielbereiche hineingetragen werden können
- Es wird empfohlen, die Holzbank fest zu verankern, damit diese nicht in die Spielbereiche hineingetragen werden können
- Es wird empfohlen, die Aufprallfläche am Aufstieg nach Norden hin auf mindestens 150 cm auszuweiten (derzeit nur ca. 125 cm)

Vielen herzlichen Dank an die Organisatoren und alle Helferinnen und Helfer.



Edgar Kalb, 1. Bürgermeister



**In eigener Sache:**

Für den Fall, dass Ihr Mitteilungsblatt wegen des **Corona-Virus** nicht oder nur eingeschränkt hergestellt oder verteilt werden kann, haben wir alle Inhalte online freigeschaltet.

→ Nutzen Sie diese Möglichkeit unter: **OL.WITTICH.DE**



## Amtliche Bekanntmachungen

### Sitzung des Bau-, Umwelt- und Energieausschusses

Am Dienstag, 23.06.2020 findet um 20.00 Uhr im Schulungsraum des Feuerwehrhauses Dinkelscherben eine öffentliche Sitzung des Bau-, Umwelt- und Energieausschusses statt. Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind hierzu herzlich eingeladen.

#### Vorläufige Tagesordnung:

1.	Antrag auf Baugenehmigung – Häder, Kreuzbergstraße 2 – Anbau und Umbau (Nutzungsänderung) bestehender Stadel zum Milchviehlaufstall	Beschluss
2.	Antrag auf Befreiung zum BV Dinkelscherben, Anna-Stobitzer-Ring 14,	Beschluss
3.	Antrag auf Baugenehmigung – Fleinhausen, Am Zusamblick 7- Neubau Einfamilienhaus mit Doppelgarage	Beschluss
4.	Antrag auf Nutzungsänderung – Dinkelscherben, Marktstraße 10 – Einbau von zwei Wohneinheiten	Beschluss
5.	Antrag auf Baugenehmigung – Stadel 19 –Neubau Zweifamilienhaus	Beschluss
6.	Antrag auf Baugenehmigung – Dinkelscherben, Stiftweg 1 – Neubau Einfamilienhaus mit Doppelgarage	
7.	Bemusterung Schulsportanlage (Farbe Tartanbahn + Sitzgarnitur)	Beschluss
8.	Stand der Aktionen	Info
9.	Bekanntgaben, Anfragen, Sonstiges	

Aufgrund der Allgemeinverfügung kann es dazu führen, dass nicht alle Besucher im Schulungsraum Platz haben.

Die Feuerwehr Dinkelscherben bittet darum, die für die Feuerwehr reservierten Parkplätze entlang der Mühlangerstraße frei zu halten. Im Alarmierungsfall könnte es ansonsten passieren, dass die Fahrzeuge eingeparkt werden und eine Abfahrt nicht mehr sichergestellt werden kann. Parkmöglichkeiten bestehen am Zehenstadel, Friedhof und Mühlenweg.

### Berichtigung - DRV Schwaben !!

Die Beratungsstelle der Deutschen Rentenversicherung Schwaben in Augsburg kann nur nach vorheriger Terminvereinbarung besucht werden.

Im amtlichen Mitteilungsblatt Nr. 23/2020 wurde die Telefonnummer nicht richtig angezeigt.

Die richtige Telefonnummer für die Terminvereinbarung bei der DRV Schwaben lautet: 0821/ 500-2121 oder über den Service Postkorb, Mail: [service.in.schwaben@drv-schwaben.de](mailto:service.in.schwaben@drv-schwaben.de)

## Kinderreich Reischenau

### Stellenausschreibung

Der Kindergarten Lern- und Spielwerkstatt Sonnenschein, Reischenau 10a, 86424 Dinkelscherben, für max. 21 Kinder sucht ab September 2020 eine 40-Stunden-Ganztagskraft, **Erzieherin oder Kinderpflegerin**, die in einem engagierten Team mit selbstbewussten Kindern arbeiten möchte.

Bei Interesse bitte melden bei:

Katharina Offenborn unter Tel. 015228766096



## Ende des amtlichen Teils - Beginn des redaktionellen Teils



## Bücherei



## Gemeindebücherei Dinkelscherben im Pfarrzentrum

Sie finden uns im Internet unter:

[www.gemeindebuecherei.de](http://www.gemeindebuecherei.de)

Dort können Sie sich über unseren Bestand informieren und recherchieren. Schön wär's, wenn wir Sie als neuen Leser in unserer Bücherei begrüßen dürften.



**Kath. öffentliche Bücherei Oberschöneberg**

Im Verbund mit der Gemeindebücherei Dinkelscherben  
Büchereiort: Alte Schule, Schulstr. 1

#### Tipps der Woche:

#### Spiele in großer Auswahl:

Keiner will mitspielen, kein Problem!  
Das Spiel für eine Person:

#### Dr. Grips Logik-Puzzle



#### Kurzbeschreibung:

Ein Puzzlespiel, das süchtig macht. In diesem Logikspiel für 1 Spieler geht es darum, die Figuren mit den unterschiedlichen Bauteilen nachzulegen. Das hört sich einfach an, doch Achtung: Es gibt immer nur einen Lösungsweg und der ist nicht einfach zu finden. Wer schafft es, alle 80 Aufgaben des Logikpuzzles zu lösen? Das Solitärspiel lädt zum Knobeln und Rumtüteln ein.

## Vereinsnachrichten

### Dinkelscherben

#### Förderverein Bündnis Hospital Dinkelscherben-Zusmarshausen

#### **Neuigkeiten aus den Spitälern und vom Förderverein Bündnis Hospital-Dinkelscherben- Zusmarshausen**



Wenn professionelle und freiwillige Hände ineinandergreifen und zusammenarbeiten, dann geht es jeden Tag ein Stück voran und am Ende wird etwas Großes vollbracht sein! Hier nur ein paar Beispiele für die Fortschritte, die in den vergangenen Tagen im Dinkelscherbener Spital erreicht wurden. Am Samstag, den 6. Juni, haben zwei Mann in jeweils fünf Stunden unseren Buchsbaum im Hof geschnitten und ihn wieder in eine ansehnliche Form gebracht.

Unter der Woche wird von den Helfern des Fördervereins immer noch unermüdlich an den Wänden gebrochen und Leitungen eingezogen, langsam ist aber ein Ende in Sicht. Die Reinigungsarbeiten in den Nebengebäuden schreiten kontinuierlich voran. Währenddessen haben die Firma Zott schon die Putzleisten in den Zimmern und die Firma Wipfler die Fenster im ersten und zweiten Stock gesetzt. Damit sind die Balkone jetzt barrierefrei zu erreichen.

Täglich arbeiten immer fünf bis zehn Personen mit und stehen den Handwerkern zur Seite. Wenn auch Sie Lust bekommen haben, mal aktiv Hand anzulegen, zum Beispiel in der Garten-Gruppe, die die Pflanzen laufend in Schuss hält, melden Sie sich gern bei Josef Guggemos (0172/ 107 99 58). Wer noch kein Mitglied im Förderverein ist, hat gerade die Chance das 1111. zu werden. Nutzen Sie sie. Beitrittserklärungen gibt es unter <http://hospital-dinkelscherben.de>



#### **Katholischer Frauenbund Dinkelscherben**

#### **Stuhlgymnastik mit Marianne Meine - Absage**

Aus gegebenem Anlass (Schließung des Pfarrsaals wegen Corona) kann vor der Sommerpause keine Stuhlgymnastik mehr angeboten werden.

Als Datum des Neubeginns ist der Dienstag, 15. September, vorgesehen. Weiter Informationen dann zeitnah im Reischenau-Blatt.

Ich wünsche ihnen allen eine angenehme, gesunde Sommerzeit und freue mich sie im Herbst wieder zu sehen.

*Herzliche Grüße*

*Marianne Meine für den KDFB*

#### **TICKER – TICKER – TICKER – TICKER**

Liebe Frauenbundfrauen leider können wir, den Umständen geschuldet, nach wie vor keine Aktivitäten anbieten.

Ob eine Kräuterbüschelaktion zu Mariä Himmelfahrt stattfinden kann teilen wir zeitnah im Reischenau-Blatt mit.

Nach wie vor hoffen wir, dass wir am 26. September zu unserem Ausflug starten können.

*Für die Vorstandschaft, Karin Schubaur*

#### **Musikvereinigung Dinkelscherben**

#### **Endlich wieder Probe!**

Aufgrund der aktuellen Situation kann unser Sommerfest im Rathausgarten leider nicht stattfinden. Wir freuen uns aber sehr, dass wir nach dreimonatiger Pause wieder Musikproben abhalten dürfen – wegen der gültigen Vorschriften nur in Kleingruppen und mit viel Abstand, aber wir machen das Beste daraus. Auch die Bläuserschule ist wieder aktiv und Anmeldungen zum Instrumentalunterricht sind möglich.

Ende Juli möchten wir uns gerne wieder musikalisch in der Öffentlichkeit zeigen und klären aktuell noch, was ein möglicher und sinnvoller Rahmen sein könnte. Wir freuen uns darauf bald wieder für Sie und euch musizieren zu können!

## Anried

#### **Freiwillige Feuerwehr Anried**



Nach langem Warten können wir nun unseren Übungsbetrieb wieder aufnehmen. Der Landesfeuerwehrverband (LFV) und die

Kommunale Unfallversicherung (KUVB) haben hierzu gemeinsam einen Plan aufgestellt welchen wir ab dem dem 01.07. umsetzen.

Noch ein kleiner Hinweis. Alle Infos rund um unsere aktuellen Tätigkeiten, Übungsplan, Verein, Historie usw. gibt es auch auf unserer neuen Internetseite die seit April ihren Dienst aufgenommen hat.

[www.feuerwehr-anried.de](http://www.feuerwehr-anried.de)

Datum	Gruppe	Art der Übung	Beginn
01.07.20	Gruppe 2	Funkübung intern	19:30
03.07.20	Gruppe 1	Funkübung intern	19:30

02.09.20	Gruppe 2	Knoten und Stiche, mal anders	19:30
04.09.20	Gruppe 1	Knoten und Stiche, mal anders	19:30
09.09.20	Gruppe 2	Einsatzübung laut GF	19:30
11.09.20	Gruppe 1	Einsatzübung laut GF	19:30
16.09.20	Gruppe 2	Leitern, Stromerzeuger und Beleuchtungssatz	19:30
18.09.20	Gruppe 1	Leitern, Stromerzeuger und Beleuchtungssatz	19:30
25.09.20	Alle	Einsatzübung	19:30
24.10.20	Maschinen	Maschinenübung	09:00
02.12.20	Gruppenführer	Schulung und Besprechung	19:30

Die Kommandanten und das Webteam

## Probleme mit Glücksspielsucht?

Spielsucht-Soforthilfe-Forum

**Anonyme Anlaufstelle  
für Betroffene und Angehörige**

**[www.spielsucht-soforthilfe.de](http://www.spielsucht-soforthilfe.de)**

**! Sei auch Du herzlichst willkommen !**

**Covid-19  
Comeback '20**

**WIEDERERÖFFNUNG WIEDERERÖFFNUNG WIEDERERÖFFNUNG**

**Endlich dürfen Geschäfte wieder öffnen!**  
Damit das so bleibt, haben wir die passenden Corona-Schutz-Produkte für Sie.

**SCHÜTZEN SIE SICH UND IHRE KUNDEN**

Wir haben die passende Ausstattung

- Mund- und Nasenmasken
- Bodenaufkleber
- Hinweisplakate
- Hinweis-Aufsteller
- Tresenschutz

**LW** **LW-FLYERDRUCK.DE**  
Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

☎ 09191 72 32 88    🌐 [www.LW-flyerdruck.de](http://www.LW-flyerdruck.de)

Tel. 0 91 91 / 72 32-0 • Fax 0 91 91 / 72 32-30

**LEBENSNDIGE  
WERBUNG**

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)



## Kirchliche Nachrichten

### Ev.-Luth. Kirchengemeinde Zusmarshausen-Adelsried-Dinkelscherben-Welden

#### Termine vom 19.06.20 bis 25.06.20

##### Freitag, 19.06.

09.00-12.00 Uhr: Unsere Kirche ist offen! Auferstehungskirche, Zusmarshausen

##### Sonntag, 21.06.

09.00 Uhr: **Gottesdienst**, Gnadenkirche, Adelsried

10.30 Uhr: **Gottesdienst**, Auferstehungskirche, Zusmarshausen

Kollekte: Lutherischer Weltbund (Pfarrer Faust)

**10.00-12.00 Uhr: Unsere Kirche ist offen! Philipp-Melanchthon-Kirche, Dinkelscherben**

##### Montag, 22.06.

09.00-12.00 Uhr: Unsere Kirche ist offen! Auferstehungskirche, Zusmarshausen

##### Mittwoch, 24.06.

13.00-15.00 Uhr: Unsere Kirche ist offen! Gnadenkirche, Adelsried

**Bitte denken Sie bei den Gottesdiensten an eine Mund-Nasen-Bedeckung!**

### Liebe Gemeindeglieder!

Aufgrund der aktuellen Verfügung der Staatsregierung finden zurzeit nur Gottesdienste statt. Dazu gehören auch Taufen, Trauungen und Bestattungen.

Die **Telefonseelsorge** ist kostenfrei erreichbar, sie steht auch nachts zur Verfügung: **0800 / 11 10 111**. Zusätzlich ist unter der Telefonnummer **0821/4501718** von 8 bis 22 Uhr ein/e PfarrerIN, ein/e DiakonIN aus Augsburg und Umgebung zu sprechen.

Pfarrer Hagen Faust erreichen Sie unter 08291/8593580, Diakon Matthias Schrank unter 08293/2543060. Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

**Live-Gottesdienste**, religiöse Impulse und nützliche Weiterleitungen finden Sie auf unserer **neugestalteten** Homepage [www.zusmarshausen-evangelisch.de](http://www.zusmarshausen-evangelisch.de), auf der Seite des Dekanats Augsburg [www.augsburg-evangelisch.de/corona](http://www.augsburg-evangelisch.de/corona) und auf [www.bayern-evangelisch.de](http://www.bayern-evangelisch.de). Ideen für Gottesdienste daheim und viele Anregungen zum christlichen Leben in dieser Zeit finden Sie unter [www.ekd.de/kirche-von-zu-hause](http://www.ekd.de/kirche-von-zu-hause), und beim Evangelischen Zentrum für Gottesdienst und Kirchenmusik [www.michaeliskloster.de](http://www.michaeliskloster.de).

Als Anregung zum Gebet und zur Besinnung **läuten wir die Glocken** täglich in Adelsried um 19 Uhr und in Zusmarshausen um 21 Uhr.

**Bitte schließen Sie auch weiterhin Ihre Mitmenschen - besonders alle im Medizin- und Versorgungsbereich Tätigen - in Ihr Gebet ein.**

**Gott behüte Sie und Ihre Familien!**

*Im Gebet verbunden – Ihr Gemeindeteam*

### Kath. Pfarreiengemeinschaft Dinkelscherben

#### Termine vom 20.06.2020 - 25.06.2020

Tel. 08292/95131-0 - FAX: 08292/95131-20

E-mail: [pg.dinkelscherben@bistum-augsburg.de](mailto:pg.dinkelscherben@bistum-augsburg.de)

Internet: [www.pg-dinkelscherben.de](http://www.pg-dinkelscherben.de)

Die Gottesdienste in Dinkelscherben werden live aus der St. Simpert-Kirche im Internet übertragen

Das Pfarrbüro bleibt vorläufig für den Publikumsverkehr geschlossen, ist jedoch per Telefon oder E-Mail erreichbar.

#### **Bitte beachten:**

**Gewünschte Messintentionen, die bis Ende September gelesen werden sollen, bitte bis 13. Juli im Pfarrbüro bestellen.**

### Gottesdienstordnung

#### Samstag, 20. Juni, Kollekte für die jeweilige Pfarrei

**Dinkelscherben** 19:00 St. Simpert: VAM f. Gertrud Höck / Anton Höck / Agathe Schmid (JM) u. Josef Schmid / Josepha Branner / Anna u. Rudolf Weikhart / Josef Glink u. Verw. / Josefa Birkmaier / Olga Machetanz / Wally Wiedemann u. Sophie Hülscher u. Enk. Carmen

**Ettelried** 19:00 VAM f. Karl u. Erna Erdt / Johann u. Ida Potsch u. Erni Seibold

#### Sonntag, 21. Juni, Kollekte für die jeweilige Pfarrei

**Dinkelscherben** 10:00 St. Simpert: M f. Luise Hartmann / Pfr. Alois Kranzfelder u. Anna Putz / Peter Bäurle / Franz Demharter / Alois u. Thomas Scherer / Gedenken an Adolf Endres / Afra (JM) u. Albert Höck

**Dinkelscherben** 11:15 Taufe

**Anried** 8:30 M als Dankmesse / Maria u. Karl Völk / Cornelius u. Karolina Enderle / Dora Müller

**Fleinhausen** 10:00 M f. Pauline Kempfer u. Anton Kohler / Alois Förg (JM) u. Eltern Paulina u. Johann Förg / Josef Glöckner (JM) / Johann Sattelmair (JM) m. Eltern / Josef u. Maria Fritz u. Geschwister / Margaretha Mayrock (JM)

**Häder** 8:30 M für Alois u. Maria Schlosser u. Sohn Johann / Alois u. Mechtild Walter

#### Dienstag, 23. Juni

**Fleinhausen** 19:00 M f. Anton Fendt / Josef u. Kreszenz Merk

**Grünenbaidt** 19:00 M f. Jakob Bühler

#### Mittwoch, 24. Juni

**Anried** 19:00 M

**Ettelried** 19:00 M f. Josef Micheler / Gisela Vogt

#### Donnerstag, 25. Juni

**Dinkelscherben** 19:00 St. Simpert: M f. Elisabeth u. Sebastian Scherer / Rosina u. Johann Spengler / Johanna u. Johann Spengler u. Angeh. / Ernst Lutz / Manfred Vikari u. verst. Angeh. / Verst. d. Fam. Kranzfelder u. Verst. d. Fam. Prösel / Kreszentia u. Johann Mayr, Eltern u. Geschw.

**Häder** 19:00 M für Adelgunde Wunderer / Karolina u. Franz Motzet u. Angeh.

### Pfarreien Ried/Breitenbronn/Oberschöneberg

#### Gottesdienstordnung für die Woche vom 13.06.2020 bis 21.06.2020

##### Öffnungszeiten im Pfarrbüro Ried:

Montag von 14.00 Uhr bis 16.30 Uhr und Mittwoch von 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr. (Bitte mit Mund-Nasenbedeckung)

#### Samstag, 20.06., Unbeflecktes Herz Mariä

**Breitenbronn in Ried** 19.00 Vorabendmesse: Markus Völk, Michael und Magdalene Fendt

#### Sonntag, 21.06., 12. SONNTAG IM JAHRESKREIS

**Ried** 08.30 Pfarrgottesdienst: JM Ludwig Birle, Verstorbene Angehörige Hauser und Fendt

**Oberschöneberg** 10.00 Sonntagsgottesdienst: Jakob und Kreszenzia Höfer, Alois und Maria Bader, Johann und Maria Knöpfle und Karl Sinnacher

**VCD**  
Verkehrsclub  
Deutschland

**RADFahren,  
KLIMA RETTEN  
UND TOLLE PREISE  
GEWINNEN!**

**JETZT ANMELDEN UNTER [WWW.KLIMA-TOUR.DE](http://WWW.KLIMA-TOUR.DE)**



## Was sonst noch interessiert

### Apothekendienst

20.06.2020 St.-Thekla-Apotheke Welden  
21.06.2020 Schmuttertal-Apotheke Gessertshausen

### Fahrplanänderungen KBS 980 Ulm – Augsburg



Auch als App!  
Hier klicken und mehr erfahren  
<https://bauinfos.deutschebahn.com/app>

#### Baubedingte Fahrplanänderungen Bayern Regionalverkehr



Herausgeber Kommunikation Infrastruktur der Deutschen Bahn AG  
Stand 15.6.2020

#### KBS 980 Ulm – Augsburg

von Montag, 15. Juni bis Sonntag, 5. Juli, jeweils ganztägig  
**Zugausfall und Schienenersatzverkehr Dinkelscherben/Gessertshausen ◄► Augsburg Hbf sowie veränderte Fahrzeiten Ulm Hbf ◄► Augsburg Hbf (verschiedene Abschnitte)**  
Zahlreiche RB-Züge fallen jeweils von Montag bis Freitag zwischen Dinkelscherben/Gessertshausen und Augsburg Hbf aus. Als Ersatz nutzen Sie bitte die zwischen Gessertshausen und Augsburg Hbf fahrenden Busse sowie die zeitnah noch verkehrenden Züge. Beachten Sie dabei die bis zu 18 Min. früheren und bis zu 25 Min. späteren Fahrzeiten der Busse.  
RE 57301 (planmäßig 5.30 Uhr ab Dinkelscherben) wird jeweils Montag bis Freitag von Dinkelscherben bis Augsburg Hbf durch einen Bus ersetzt. Der Bus fährt 10 Min. früher in Dinkelscherben ab und erreicht Augsburg Hbf 23 Min. später als der ausfallende Zug.  
Einige Züge fahren in verschiedenen Abschnitten zwischen Ulm Hbf und Augsburg Hbf mit bis zu 26 Min. früheren/späteren Fahrzeiten.  
Bitte beachten Sie die unterschiedlichen Verkehrstage bei den einzelnen Zügen.  
Im Bus ist die Fahrradmitnahme nur im Rahmen des verfügbaren Platzes möglich, deshalb kann eine Beförderung leider nicht garantiert werden.

Details: [https://bauinfos.deutschebahn.com/docs/by/infos/980\\_1506-05072020\\_fahrplan.pdf](https://bauinfos.deutschebahn.com/docs/by/infos/980_1506-05072020_fahrplan.pdf)  
Kontaktdaten: <https://bauinfos.deutschebahn.com/kontaktdaten/DBRegioBayern>  
Grund: Bauarbeiten

#### an mehreren Terminen

in den Nächten Freitag/Samstag, 10./11. bis Sonntag/Montag, 12./13. Juli  
in den Nächten Samstag/Sonntag, 18./19. bis Sonntag/Montag, 19./20. Juli  
jeweils 22.15 – 5.45 Uhr  
**Schienenersatzverkehr Augsburg Hbf ◄► Augsburg-Oberhausen sowie spätere Fahrzeiten**  
**Zugausfall Dinkelscherben ► Augsburg Hbf**  
Mehrere RE- und RB-Züge werden zwischen Augsburg-Oberhausen und Augsburg Hbf durch Busse ersetzt. Beachten Sie die bis zu 14 Min. späteren Fahrzeiten der Busse. In Augsburg Hbf bzw. Augsburg-Oberhausen haben Sie von den Bussen Anschluss an die bis zu 20 Min. später abfahrenden Züge in Richtung München, Ulm sowie Donauwörth.  
RE 57105 (planmäßig 5.03 Uhr ab Dinkelscherben) fällt am 13. und 20. Juli von Dinkelscherben bis Augsburg Hbf aus.  
Bitte beachten Sie, dass die Haltestellen des Schienenersatzverkehrs nicht immer direkt an den jeweiligen Bahnhöfen liegen. Im Bus ist die Fahrradmitnahme nur im Rahmen des verfügbaren Platzes möglich, deshalb kann eine Beförderung leider nicht garantiert werden.

Details: [https://bauinfos.deutschebahn.com/docs/by/infos/910\\_980\\_981\\_10-20072020\\_fahrplan.pdf](https://bauinfos.deutschebahn.com/docs/by/infos/910_980_981_10-20072020_fahrplan.pdf)  
Kontaktdaten: <https://bauinfos.deutschebahn.com/kontaktdaten/DBRegioBayern>  
Grund: Bauarbeiten

#### Fahrplanänderungen

von Montag, 13. bis Freitag, 17. Juli, jeweils 6.15 – 7.45 Uhr  
**Ausfall und Ersatz Krumbach (Schwab) ► Ulm Hbf**  
RB 57748 (planmäßig 6.40 Uhr ab Krumbach (Schwab)) fällt von Krumbach (Schwab) bis Ulm Hbf aus. Von Krumbach (Schwab) bis Günzburg fährt ein Ersatzbus. Beachten Sie die bis zu 20 Min. frühere Fahrtzeit des Busses. In Günzburg besteht Anschluss an RB 57006 (Abfahrt 7.14 Uhr) nach Ulm Hbf.  
Bitte beachten Sie, dass die Haltestellen des Schienenersatzverkehrs nicht immer direkt an den jeweiligen Bahnhöfen liegen. Im Bus ist die Fahrradmitnahme nur im Rahmen des verfügbaren Platzes möglich, deshalb kann eine Beförderung leider nicht garantiert werden.

Details: [https://bauinfos.deutschebahn.com/docs/by/infos/978\\_980\\_1307-17072020\\_fahrplan.pdf](https://bauinfos.deutschebahn.com/docs/by/infos/978_980_1307-17072020_fahrplan.pdf)  
Kontaktdaten: <https://bauinfos.deutschebahn.com/kontaktdaten/DBRegioBayern>  
Grund: Bauarbeiten

Diese Fahrplandaten werden ständig aktualisiert.  
Bitte informieren Sie sich kurz vor Ihrer Fahrt über zusätzliche Änderungen.

Bestellen Sie sich unseren kostenlosen Newsletter und erhalten Sie alle baubedingten Fahrplanänderungen per E-Mail ► <https://bauinfos.deutschebahn.com/bayern/pdfnewsletter>

Fakten und Hintergründe zu Bauprojekten in Ihrer Region finden Sie auf <https://bauprojekte.deutschebahn.com>

### Fahrplanänderungen KBS 981 Augsburg – München



Auch als App!  
Hier klicken und mehr erfahren  
<https://bauinfos.deutschebahn.com/app>

#### Baubedingte Fahrplanänderungen Bayern Regionalverkehr



Herausgeber Kommunikation Infrastruktur der Deutschen Bahn AG  
Stand 15.6.2020

#### KBS 981 Augsburg – München

an mehreren Terminen  
in den Nächten Freitag/Samstag, 10./11. bis Sonntag/Montag, 12./13. Juli  
in den Nächten Samstag/Sonntag, 18./19. bis Sonntag/Montag, 19./20. Juli  
jeweils 22.15 – 5.45 Uhr  
**Schienenersatzverkehr Augsburg Hbf ◄► Augsburg-Oberhausen sowie spätere Fahrzeiten**  
**Zugausfall Dinkelscherben ► Augsburg Hbf**  
Mehrere RE- und RB-Züge werden zwischen Augsburg-Oberhausen und Augsburg Hbf durch Busse ersetzt. Beachten Sie die bis zu 14 Min. späteren Fahrzeiten der Busse. In Augsburg Hbf bzw. Augsburg-Oberhausen haben Sie von den Bussen Anschluss an die bis zu 20 Min. später abfahrenden Züge in Richtung München, Ulm sowie Donauwörth.  
RE 57105 (planmäßig 5.03 Uhr ab Dinkelscherben) fällt am 13. und 20. Juli von Dinkelscherben bis Augsburg Hbf aus.  
Bitte beachten Sie, dass die Haltestellen des Schienenersatzverkehrs nicht immer direkt an den jeweiligen Bahnhöfen liegen. Im Bus ist die Fahrradmitnahme nur im Rahmen des verfügbaren Platzes möglich, deshalb kann eine Beförderung leider nicht garantiert werden.

Details: [https://bauinfos.deutschebahn.com/docs/by/infos/910\\_980\\_981\\_10-20072020\\_fahrplan.pdf](https://bauinfos.deutschebahn.com/docs/by/infos/910_980_981_10-20072020_fahrplan.pdf)  
Kontaktdaten: <https://bauinfos.deutschebahn.com/kontaktdaten/DBRegioBayern>  
Grund: Bauarbeiten

Diese Fahrplandaten werden ständig aktualisiert.  
Bitte informieren Sie sich kurz vor Ihrer Fahrt über zusätzliche Änderungen.

Bestellen Sie sich unseren kostenlosen Newsletter und erhalten Sie alle baubedingten Fahrplanänderungen per E-Mail ► <https://bauinfos.deutschebahn.com/bayern/pdfnewsletter>

Fakten und Hintergründe zu Bauprojekten in Ihrer Region finden Sie auf <https://bauprojekte.deutschebahn.com>

### Augsburger Verkehrs- und Tarifverbund

#### Wiederaufnahme des Fahrscheinverkaufs in den AVV-Regionalbussen ab 15. Juni 2020

#### Infektionsschutzscheiben schützen Fahrgäste und Fahrpersonal

Die Umrüstung der AVV-Regionalbusse mit Infektionsschutzscheiben ist bei fast 90 Prozent der Fahrzeuge abgeschlossen. Damit ist ein bestmöglicher Schutz für Fahrgäste wie Fahrpersonal gewährleistet und der Einstieg an der ersten Tür wieder geöffnet. Ab Montag, 15. Juni 2020, ist es also wieder möglich, Fahrscheine bei den meisten AVV-Regionalbusfahrern zu kaufen. Die Fahrgäste werden gebeten, das Bargeld möglichst passend bereitzuhalten. In bereits umgerüsteten Fahrzeugen findet der Zustieg nur noch über die vordere Tür statt.

Einzelne Busse, die noch nicht umgerüstet sind, tragen in der Frontscheibe ein Hinweisschild, damit die Fahrgäste bereits beim Einfahren des Busses informiert sind: Ohne Infektionsschutzscheibe muss zum Einstieg weiterhin die zweite Tür genutzt werden. Bis voraussichtlich Ende Juni werden alle AVV-Regionalbusse mit Infektionsschutzscheiben nachgerüstet sein. Dann ist in allen AVV-Regionalbussen der Fahrscheinverkauf wieder möglich und der Zustieg findet generell nur noch über die vordere Tür statt.

Weiterhin gilt zum Schutz aller Fahrgäste und des Fahrpersonals in allen Fahrzeugen des ÖPNV die Pflicht zum Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung. Ausgenommen von der Maskenpflicht sind jedoch Kinder unter sechs Jahren sowie Menschen, die aus gesundheitlichen Gründen mittels Attests von der Maskenpflicht befreit sind.

Aktuelle Fahrplanauskünfte finden die Fahrgäste im Internet unter [www.avv-augsburg.de](http://www.avv-augsburg.de), persönliche Auskunft gibt das AVV-Kundencenter am Augsburger Hauptbahnhof (Bohus Center). Mobile Fahrplanauskunft mit dem Handy unter <http://mobil.avv-augsburg.de> oder mit der App AVV.mobil.

#### Augsburger Verkehrs- und Tarifverbund GmbH

Telefon: 0821/34 377 102



# LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von  
LINUS WITTICH Medien



## Manuelle Medizin - Chirotherapie

Dr. med. Jörg Bartusch, Dinkelscherben  
Tel. 0171/7753832 (siehe örtl. Telefonbuch)

## DANKE!

Ihre Schenkung, Stiftung oder letztwillige Verfügung ermöglicht Kindern eine hoffnungsvolle Zukunft. Dafür von allen SOS-Kinderdorf-Kindern ein herzliches Dankeschön.

Dr. Daniela Späth und KollegInnen  
Renatastraße 77 · 80639 München  
Telefon 089 12606-123  
erbehilff@sos-kinderdorf.de

SOS  
KINDERDORF

Besuchen  
Sie uns unter  
sos-kinderdorf.de



## Urlaub in der eigenen Stadt

### Entschleunigung und Geselligkeit bieten Biergärten

(djd). Raus aus dem Alltag. Stress und Hektik für einige Zeit hinter sich lassen. Dabei Sonne, gutes Essen und kühle Erfrischungen genießen. Was nach Urlaub klingt, finden die meisten Deutschen heute nicht weit von zu Hause. Sowohl auf dem Land als auch in der Stadt tummeln sie sich im Freien, um den Sommer zu genießen: auf Dachterrassen, in Schatten spendenden Innenhöfen oder unter Bäumen im Biergarten. Spätestens, wenn das Thermometer die 20-Grad-Hürde genommen hat, steigt die Nachfrage nach Open-Air-Sitzplätzen an. Ein frisch gezapftes Pils oder ein kühles Radler bringen dann die willkommene Erfrischung unter freiem Himmel und sorgen für eine entspannte und genussvolle Zeit im Biergarten.

#### Biergärten werden immer beliebter

Die Lust am Biertrinken im Freien ist nicht neu, wohl aber, dass inzwischen beinahe jede deutsche Stadt Freiluftgastronomie besitzt. Egal ob mit Freunden, Kollegen oder Bekannten - die Stunden in einem Biergarten sind zumeist sehr gesellig, das Angebot dieser Plätze wird zudem zunehmend facettenreicher. "Die Zahl der Biergärten in Deutschland nimmt immer weiter zu. Seit der Jahrtausendwende dürfte sich die Anzahl in etwa verdreifacht haben", schätzt Ulrich Biene von der Brauerei C. & A. Veltins. Als willkommene Ergänzung zum Biergarten sind in den letzten Jahren viele Stadtstrände

und Strandbars hinzugekommen. Mit Sand zwischen den Zehen und einem kühlen Getränk in der Hand sorgen sie für entspannte Urlaubsstimmung mitten in der Stadt. "Ein kühles Pils nach einem heißen Tag - so entspannt können Einheimische und Touristen den Sommer in der Stadt genießen", schwärmt Ulrich Biene.

#### Wer hat's erfunden?

Ihren Ursprung haben die Biergärten in München. Hier sind die größten, ältesten und auch die meisten von ihnen angesiedelt. Im 16. Jahrhundert legte die bayerische Brauordnung fest, dass Bier nur zwischen Ende September und Ende April gebraut werden dürfe. Einen Sommer ohne den Gerstensaft konnten sich die Menschen aber schon damals nicht vorstellen. Um das im März und April gebaute Bier den Sommer über in kühler Umgebung lagern zu können, legten die Brauer also einen Bierkeller an. Zum Schutz vor der Sonne wurden Schatten spendende Bäume angepflanzt, unter denen irgendwann das ausgeschenkte Bier sofort getrunken wurde - der Biergarten war geboren.



ALTE  
POSTHALTEREI  
BREMEN

## UNSER BIERGARTEN

Besuchen Sie uns in Zusmarshausen und genießen Sie ein kühles Bier und ein leckeres Essen aus unserer Heimatküche. Oder genießen Sie mittags, bei Sonnenschein unsere täglich wechselnde Lunchbox.

Augsburger Straße 2 86441 Zusmarshausen  
08291/85 82 20 | www.posthaltereil.com |  
info@posthaltereil.com



# STELLEN Markt

Weitere Stellenangebote online unter

wittich.de/  
jobboerse



© Anzeigenkulturm-  
stock.adobe.com



*Der Betrieb mit  
familienfreundlichen  
Arbeitszeiten*

Für unser Team suchen wir zum sofortigen Eintritt einen

**Wundexperten** (m, w, d) in Teilzeit

**Pflegekraft** (m, w, d)

sowie **Helfer** (m, w, d) für Hauswirtschaft

Hauptstraße 22, 86420 Markt Diedorf, Tel.: 08238/60103

Mail: lydia.koenig@krankenpflege-koenig.de

www.krankenpflege-koenig.de

## MONTAGEservice Rolle

Kompetenz in Holz und Stahl  
Zargen - Türen - Brandschutz

**MONTAGESCHREINER** (m/w/d)  
in Voll-/Teilzeit ab sofort gesucht!

**Thomas Rolle**

Am Ängerle 6  
86450 Altenmünster / OT-Unterschöneberg

Tel.: 08295 / 90 93 822 Fax: 08295 / 90 99 85

Mobil: 0173 / 39 76 831 E-Mail: rolle-th@t-online.de



## Wir suchen Sie!

Senden Sie Ihre vollständige Bewerbung an:  
EDEKA Sappl - Zusamleite 3 - 86450 Altenmünster  
Tel.: 08295 / 9697720 - Handy: 0152 / 03271540

Wir suchen zum nächstmöglichen Termin:

**Marktleiter** (m/w/d)

in Vollzeit – für unseren Markt in **ALTENMÜNSTER**

Sie haben eine mehrjährige Erfahrung im Lebensmittel-Einzelhandel, Organisationstalent und ein souveränes Auftreten.

Wir bieten Ihnen ein angenehmes, familiäres Arbeitsumfeld sowie ein selbstständiges und eigenverantwortliches Arbeiten.



E-Mail: lsappl@t-online.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort

**Vorarbeiter/in für den Straßen-/Pflasterbau** m/w/d

**Facharbeiter/in für den Straßen-/Pflasterbau** m/w/d

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!



**Straßen- und Tiefbau GmbH**

**M. Mayr GmbH, Hauptstr. 31, 86863 Langenneufnach**

Tel. 08239/96030 Fax 08239/96038

E-Mail: mayr@m-mayr-strassenbau.de



Ihr Meisterbetrieb für Sonnen- und Wetterschutz seit 1975

Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir zum baldmöglichsten Zeitpunkt

einen **Kundendienstmonteur (m/w/d) (Vollzeit)**

**Ihre Aufgaben umfassen unter anderem:**

- Montage, Inbetriebnahme, Reparatur und Wartung von Rollläden, Markisen, Jalousien, Terrassenüberdachungen sowie Toranlagen

**Das bieten wir Ihnen:**

- Unbefristetes Arbeitsverhältnis
- Leistungsgerechte Bezahlung
- Abwechslungsreiche Tätigkeit

**Wir erwarten von Ihnen:**

- Gute handwerkliche Fähigkeiten
- Wünschenswert wäre eine abgeschlossene Berufsausbildung als Metallbauer, Schreiner oder vergleichbar
- Führerschein (Klasse B)
- Selbstständiges Arbeiten

Rollladenbau & Sonnenschutz Anderlik - Augsburgstr. 22 - 86850 Fischach  
08236 - 90 20 4 - info@rollladen-anderlik.de - www.rollladen-anderlik.de



**Zahnarztpraxis Andrea Künzel**

**Wir suchen eine/n  
Zahnmedizinische/n Fachangestellte/n**

Nähere Informationen zum Aufgabengebiet  
finden Sie unter:

[www.zahnarztpraxis-kuenzel.de](http://www.zahnarztpraxis-kuenzel.de)

Straßfeld 2, 86465 Welden

**Gesucht. Gefunden. Der Traumjob.**



[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

Alfrica Studio - Fotolia



# STELLEN Markt

Weitere Stellenangebote online unter

wittich.de/  
jobboerse



© Anzeigenkaffee  
stock.adobe.com

## Expansion schafft Arbeitsplätze

Per sofort suchen wir:

### Technischen Mitarbeiter (m/w/d)

für unsere Service- und Wartungsabteilung  
Handwerkliches Geschick und technisches Verständnis erforderlich  
Elektroniker/in oder Mechatroniker/in von Vorteil

### Mitarbeiter mit kaufmännischer Ausbildung (m/w/d)

für den technischen Support / Kundendienst.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an:

Bela Aqua GmbH | Holzappelstraße 7 | 86441 Zusmarshausen  
Ansprechpartner: Peter-Johannes Scholz | p.scholz@bela-aqua.de

## Suche in Teilzeit

### Therapeut (m/w/d) für Lymphdrainage Raum Gessertshausen.

Zuschriften bitte unter Chiffre 18233588-2 an den Verlag.

## Pizzeria Deubach

### Hubertus-Klaus

#### Ristorante - Pensione - Gästezimmer

Ab sofort suchen wir

- **Aushilfsbedienungs** m/w/d für Abend und Wochenende

Bitte bewerben Sie sich, gerne auch tel. unter **08238/1463**

Mo. - Sa. 17.30 - 23.00 Uhr • Di. Ruhet. • Sonn- u. Feiert. 11.30 - 14.30 u. 17.30 - 23.00 Uhr

Hausener Str. 5 • 86459 Deubach • Tel. 08238/1463



## Wir suchen Sie!

Senden Sie Ihre vollständige Bewerbung an:  
**EDEKA Sappl** · Zusamleite 3 · 86450 Altenmünster  
Tel.: 08295 / 9697720 · Handy: 0152 / 03271540

### Wir suchen

für unsere Märkte in **DINKELSCHERBEN, WELDEN**  
und **HORGAU**:

**Verkäufer für Fleisch/Wurst/Käse** (m/w/d)  
in Teilzeit

für unseren Markt in **ALTENMÜNSTER**:

**Verkäufer für Laden** (m/w/d) in Teilzeit

**Verkäufer für Backshop** (m/w/d) in Vollzeit oder Teilzeit

für unseren Getränkemarkt in **WELDEN**:

**Verkäufer für Kasse sowie Auffüllkraft** (m/w/d) in Teilzeit

Wir bilden aus -  
jetzt bewerben!



E-Mail: lsappl@t-online.de

Wir suchen für die Praxis in Welden und für  
die Praxis in Dinkelscherben jeweils eine/n

## Ergotherapeut/in in Voll-/Teilzeit

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

### Praxis für Ergotherapie

**Kathrin Gramann**

Bahnhofstraße 14

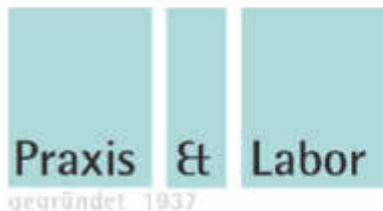
Welden | Tel. 08293 965310

praxis@ergotherapie-gramann.de

Marktstraße 17

86424 Dinkelscherben

Tel. 08292/95 18 130



Zahnärzte  
Dr. Wunderer  
& Dr. Jung

## Zahnmedizinische/ Fachangestellte gesucht!

Zur Unterstützung unseres Praxisteam suchen wir ab sofort  
eine/n freundliche/n und zuverlässige/n zahnmedizinische/n  
Fachangestellte/n in Vollzeit (4-Tage-Woche).

Erfahrung oder Interesse im Bereich Prophylaxe wären von Vorteil,  
sind jedoch keine Voraussetzung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, gerne auch per E-Mail, an:  
info@praxis-wunderer-jung.de

Ihr Praxisteam Dr. Wunderer & Dr. Jung

Am Judenhof 4 · 86850 Fischach · Telefon 08236 1868  
www.praxis-wunderer-jung.de

## Ergänzung unseres Teams als Kundendienstmitarbeiter

Wir verstehen uns seit mehr als 20 Jahren als Rundum-Dienstleister  
für hochwertige Whirlpools, Saunen und Infrarotkabinen. Neben dem  
persönlichen Kundenservice ist uns die stetige Weiterentwicklung unserer  
Produktpalette wichtig. Für die Wartung und Montage von Infrarotkabinen,  
Saunen und Whirlpools suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

### MONTEUR/-IN (m/w/d) mit erfolgreich abgeschlossener Ausbildung im Elektro-, Sanitär- oder Schreinerhandwerk

Folgende Voraussetzungen sind notwendig:

- Berufserfahrung
- Einsatzbereitschaft, Eigenverantwortung, schnelle Auffassungsgabe
- Qualitätsverständnis und Organisationsstärke
- Teamfähigkeit und Kontaktfreundlichkeit
- PKW-Führerschein

Unser Angebot:

- Vielseitiges Aufgabengebiet mit einem hohen Maß an Selbstständigkeit
- Attraktive und leistungsgerechte Vergütung
- Vollzeitanzstellung 40 Stunden

Wir freuen uns auf ein persönliches Gespräch!

Augsburger Straße 64  
86424 Dinkelscherben

Tel.: +49 8292 1061  
Fax: +49 8292 2675



info@whirlpool-guggemos.de  
www.whirlpool-guggemos.de



**GUGGEMOS**  
**WHIRLPOOL**  
GMBH



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

**Josef Mayr**

Ihr Regionalverkaufsleiter vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

**Mobil: 0177 9159856**

Tel.: 08238 5085557 • Fax: 08238 5085558  
j.mayr@wittich-forchheim.de  
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

## LINUS WITTICH.

### Unser Service auf einen Blick.

Haben Sie Fragen unabhängig von einer Anzeigenschaltung?  
Dann sind unsere weiteren Servicebereiche gerne für Sie da!\*

**Tel.-Nr. 09191 7232-**

Angelegenheit	Durchwahl
<b>Abonnements</b> vertrieb@wittich-forchheim.de	<b>-35 / -17</b>
<b>Aufträge/Rechnungen</b> anzeigen@wittich-forchheim.de	<b>-13 / -20</b>
<b>Mahnungen</b> fakturierung@wittich-forchheim.de	<b>-13 / -20</b>
<b>Privatanzeigen</b> service@wittich-forchheim.de	<b>-25 / -31</b>
<b>Redaktion</b> redaktion@wittich-forchheim.de	<b>-25 / -31</b>
<b>Reklamation bzgl. Verteilung</b> - Blätter A – M - Blätter N – Z reklamation@wittich-forchheim.de	<b>-40 -27</b>
<b>Allgemeine Servicefragen</b> service@wittich-forchheim.de	<b>-0</b>

Viele weitere Informationen finden Sie  
auch online unter: [www.wittich.de](http://www.wittich.de)

\*Telefonische Geschäftszeiten:  
Mo. - Do. 7.30 – 16.30 Uhr, Fr. 7.30 – 13.30 Uhr



Foto: stockpics - Fotolia



© industrieblick - stock.adobe.com

## Mobile Jobsuche einfach & schnell

### Die LINUS WITTICH Jobbörse

1. Mit dem Smartphone QR-Code scannen oder im Internet-Browser die Adresse: **wittich.de/jobboerse** aufrufen.
2. Im Suchfeld gewünschten Job, Ort oder Unternehmen abfragen.
3. Stellenangebot auswählen.
4. Bewerbungsart wie z.B. Telefon, E-Mail oder WhatsApp auswählen. (Die Bewerbungsarten stehen als Symbole unter der Anzeige)
5. Abschicken oder Anrufen ... und schon fertig.

## Mit einem Klick zum Job



## Für Arbeitgeber:

Sie sind auf der Suche nach neuen Mitarbeitern?

Erreichen Sie potentielle Mitarbeiter jetzt noch besser mit unserer Jobbörse.

### Josef Mayr

Tel. 08238 5085557  
Mobil 0177 9159856  
E-Mail j.mayr@wittich-forchheim.de

### Monika Lytwyszenko

Tel. 0821 65093475  
Mobil 0177 9159844  
E-Mail monika.L@wittich-forchheim.de

### Margit Walter

Tel. 08291 1454750  
Mobil 0177 9159839  
E-Mail m.walter@wittich-forchheim.de

### Alfred Wallon

Tel. 0821 71007741  
Mobil 0151 15236001  
E-Mail a.wallon@wittich-forchheim.de

[jobboerse@wittich.de](mailto:jobboerse@wittich.de) • [www.wittich.de/jobboerse](http://www.wittich.de/jobboerse)







# localbook marktplatz AUGSBURGER LAND NEU ENTDECKEN

**Gewerbetreibende aus dem  
Augsburger Land stellen sich vor**

**Albinger Fensterbau Bäckerei Konditorei Cafe  
Nidermair Kaiser Kosmetik Möbelwerkstätte**

**Furnier Schöne Dinge Schuh-Sport Kraus  
Wertachgaststätte Inningen**

**Wirth Homecompany - Möbel Wirth u.v.m.**

**Zu entdecken auf  
localbookmarktplatz.de**



**Ihr Unternehmen fehlt!  
MACHEN SIE MIT!  
Tragen Sie sich kostenlos ein**

Unsere Amtsblätter im Augsburger Land und localbook helfen den Unternehmern aus den Bereichen Gastronomie, Handel, Dienstleistung, Freizeit, Tourismus und Kultur. Jeder kann sein Unternehmen ausführlich und kostenlos auf unserer Webseite präsentieren.

Einfach das Formular auf dieser Webseite  
**localbookmarktplatz.de/mitmachen**  
ausfüllen und absenden.

Das war schon alles. Den Rest machen wir.

Wir freuen uns schon darauf, unseren Lesern die Möglichkeit zu geben, die gewerbliche Vielfalt im Augsburger Land neu zu entdecken.

**Ihr LINUS WITTICH Team Bayern**

~~Covid-19~~  
**Comeback '20**

**WIEDERERÖFFNUNG WIEDERERÖFFNUNG WIEDERERÖFFNUNG**

Endlich dürfen Geschäfte wieder öffnen!  
Damit das so bleibt, haben wir die passenden Corona-Schutz-Produkte für Sie.



**SCHÜTZEN SIE SICH UND IHRE KUNDEN**

**Wir haben die passende Ausstattung**  
Jetzt online konfigurieren und bestellen



Tresenschutz



Desinfektionstücher



Mund- und Nasenmasken



Bodenaufkleber



Hinweisplakate



Hinweis-Aufsteller

**vb select**

**Von Anfang an meine Zukunft im Blick**

Kompetente Vermögensberatung  
Anbieter- und produktneutral  
Faire Konditionen – keine Depotgebühren  
Unverbindlicher Depotcheck  
Vermittlung von Baufinanzierungen



Jetzt in Dinkelscherben

Meine sichere Wahl

**Christian Mayr**

Diplom - Bankbetriebswirt  
Schäfferstr. 7, 86424 Dinkelscherben  
Telefon 08292 / 84 79 624  
Mail: christian.mayr@vb-select.de



**Familienanzeigen!**

Teilen Sie es in Ihrer Heimat- und Bürgerzeitung mit – einfach bequem  
**ONLINE BUCHEN: [anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)**



Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 07443/9662-0  
Fax 07443/966260

*Der Schwarzwald ruft...*

**Kraft tanken, Wald baden, Ruhe spüren...**

*Relaxwoche*

7 Übernachtungen mit Halbpension  
tägl. kalt-warmes Frühstücksbüfett  
5x Menüwahl aus 3 Gerichten mit Salatbüfett  
1x festliches 6-Gang-Menü  
1x kaltes Vesper

**ab 458,-€**

**Die kleine Auszeit**

Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag  
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension  
1x festliches 6-Gang-Menü, 1x Obststeller  
1x Kaffee und Kuchen  
1x kleine Flasche Wein

**2 Nächte ab 185,-€**

*Schwarzwaldversucherle*

Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag  
**4 oder 5 Nächte mit Halbpension**

**ab 272,-€**

*Unsere Pluspunkte:*

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region. („Im Moment“ dürfen wir wegen den Corona-Hygiene-Bedingungen kein Büfett anbieten)

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage  
[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder  
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

*Wir freuen uns auf Sie!*



**LW-FLYERDRUCK.DE**

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

☎ 09191 72 32 88

🌐 [www.LW-flyerdruck.de](http://www.LW-flyerdruck.de)



## Dinkelscherben, Marktstr. 27

Angebot vom 18.06. bis 24.06.2020

Schaschlik	1 kg	11,90 Euro
Kochsalami	100 g	1,25 Euro
Zwiebelfleischkäse	100 g	1,08 Euro
Regensburger	100 g	1,10 Euro

*Alles aus eigener Schlachtung!*

Unsere Öffnungszeiten sind:

Montag - Samstag 7 Uhr - 13 Uhr und 14.30 Uhr - 18 Uhr

Mittwoch 7 Uhr - 13 Uhr - Samstag 7 Uhr - 12.30 Uhr

Tel.-Nr.: 08292 - 1378 · Fax-Nr.: 08292 - 1425

### Willkommen bei MARXER BERATUNG

Bewährte Qualität in neuen Räumlichkeiten in der **Siefenwanger Straße 8** – und das bei erweitertem Leistungsumfang ab 1. Juli 2020. Gerne können Sie mich ab sofort mobil unter 0172-8486214 oder unter [info@marxer-beratung.de](mailto:info@marxer-beratung.de) für Terminvereinbarungen erreichen.

Ich freue mich auf Sie!  
*Ihre Michaela Marxer*

**MARXER BERATUNG**

Telefon 08292-9199814 | Siefenwanger Str. 8 | 86424 Dinkelscherben



## Rechtsanwaltskanzlei Wilhelm Romeyke

Rechtsanwalt  
Fachanwalt für Arbeitsrecht  
Fachanwalt für Verkehrsrecht

allg. Zivilrecht, Mietrecht,  
Versicherungsrecht, Pferderecht

Gewerbestr. 4, Diedorf Tel.: 08238/5089150  
[ra-romeyke@gmx.de](mailto:ra-romeyke@gmx.de) [www.kanzlei-romeyke.de](http://www.kanzlei-romeyke.de)



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Eine Veröffentlichung der WITTICH Medien KG

Foto: fotolia.com / lighwavemedia

Besondere Tage

besonders ehren.

Ihre Geburtstags-Anzeige.

Anzeige online aufgeben

[wittich.de/geburtstag](http://wittich.de/geburtstag)

Gerne auch telefonisch unter Tel. 09191 7232-0



### Ihr Spezialist rund um Ihre Immobilie vor Ort!

Wir erstellen Ihnen ein aussagefähiges Verkehrswertgutachten (i.S.d. § 194 Baugesetzbuch) für z.B.

- An- und Verkaufsabsichten!
- Erbauseinandersetzungen!
- Ehescheidungen!
- Vermögensaufteilungen oder -übertragungen!



Verlassen Sie sich nicht auf Ihr Gefühl, lassen Sie sich Ihre Immobilie fundiert und unabhängig bewerten!

**Werner Endres IMMOBILIEN**

Margeritenstr. 6 / 86477 Adelsried  
Tel. 08294-804702 / Mobil 0162-2671202  
[www.immo-endres.de](http://www.immo-endres.de) / [info@immo-endres.de](mailto:info@immo-endres.de)



# Charleys 2020

Veranstaltungen: • Geburtstage • Familienfeiern  
• Firmenfeiern • Jubiläen • Taufen

Öffnungszeiten

Dienstag - Samstag 14.00 - 22.00 Uhr  
Sonntag ab 11.00 Uhr mit Mittagstisch

Freitags wechselnde Themenabende

*Gabriele Neumann und ihr Team freuen sich über Ihren Besuch.*



Brunstätterstr. 11 · 86424 Dinkelscherben